



AGENCIA NUEVA NICARAGUA

8, rue des Capucines

75002 Paris

Tel: 261 26 98 Telex: 215993

bulletin hebdomadaire



n° 11

29 MARS 1984



AMERIQUE CENTRALE

LE NICARAGUA DEMANDE A LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE D'INTERVENIR CONTRE L'ESCALADE MILITAIRE AMERICAINE

AU MOMENT OU LA REGION CENTRO-AMERICAINE, ET LE NICARAGUA EN PARTICULIER, SUBIT L'AGRESSION DIRECTE DES ETATS-UNIS, LE GOUVERNEMENT SANDINISTE A DEMANDE AVEC INSISTANCE A LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE ET PARTICULIEREMENT AU GROUPE DE CONTADORA DE FAIRE DES EFFORTS EXTRAORDINAIRES AFIN DEFREINER L'ESCALADE TERRORISTE QU'A LANCE DERNIEREMENT L'ADMINISTRATION AMERICAINE.-

LE COORDONNA TEUR DE LA JUNTE DE GOUVERNEMENT, LE COMMANDANT DANIEL ORTEGA, A LANCE CET APPEL CETTE SEMAINE A PARTIR DE LA CAPITALE DU MEXIQUE, OU IL A SEJOURNE 24 HEURES AFIN D'Y RECONTRER LE PRESIDENT MIGUEL DE LA MADRID DANS UNE TENTATIVE D'UNIR LES VOLONTES POUR CREER "LES CONDICITONES NECESSAIRES A LA CONTINUATION D'UN PROCESSUS DE DIALOGUE ET DE NEGOCIATION DANS LE CADRE DE CONTADORA".-

LE COMMANDANT ORTEGA S'EST REFERE A LA GRAVE CRISE QUI EXISTE ACTUELLEMENT AU NICARAGUA ET L'A COMPARE A CELLE DE NOVEMBRE 1983, ALORS QUE LES GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES FINANCES, ENTRAINES ET APPOYES PAR L'ADMINISTRATION DU PRESIDENT AMERICAIN RONALD REAGAN, REALISAIENT DE MULTIPLES ATTAQUES EN DIFFERENTES ZONES DU PAYS.-

EN CE SENS, LE DIRIGEANT SANDINISTE A DEMANDE L'AIDE DE TOUS LES PAYS DU MONDE AFIN D'EMPECHER L'AGRESSION TERRORISTE QUI PREND LA FORME DE MINAGE DES PORTS COMME DANS LE CAS DE PUERTO SANDINO OU UN PETROLIER SOVIETIQUE A HEURTE UNE MINE AQUATIQUE DU MEME TYPE QUE CELLES QUI ONT ENDOMMAGE SERIEUSEMENT DEUX AUTRES EMBARCATIONS AU DEBUT DU MOIS DANS LE PORT DE CORINTO.-

D'AUTRE PART, LA PRESENCE DE TROUPES ET DE NAVIRES DE GUERRE AMERICAINS PRES DES COTES DU NICARAGUA SONT DES SIGNES NON-EQUIVOQUES QUE PEUT SE PRODUIRE A N'IMPORTE QUEL MOMENT UNE AGRESSION D'IMPORTANCE MAJEURE CONTRE CE PAYS DE LA PART DES FORCES HONDURIENNES, SALVADORIENNES ET CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ET CE, AVEC UN APPUI MASSIF DES FORCES ARMEES AMERICAINES SOULIGNAIT DANIEL ORTEGA QUI A DU INTERROMPRE SA VISITE AU MEXIQUE A CAUSE DE L'AGGRAVATION DE LA SITUATION AU NICARAGUA.-

LE MINAGE DES PORTS PAR DES DETACHEMENTS DE CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ENTRAINES PAR L'AGENCE CENTRAL DE RENSEIGNEMENTS (CIA) A ETE DEINI PAR DANIEL ORTEGA COMME PIECE DE LA STRATEGIE DES ETATS-UNIS: IL NE S'AGIT PAS LA DE LA STRATEGIE DES FORCES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES MAIS BIEN LA STRATEGIE DE L'ADMINISTRATION AMERICAINE, "ET IL A SIGNALÉ QUE LA CONTRE-REVOLUTION N'EST RIEN D'AUTRE "QU'UNE CREATION ARTIFICIELLE AFIN D'ESSAYER DE JUSTIFIER L'ACTION CRIMINELLE CONTRE LE PEUPLE DU NICARAGUA".-

40P. 11487

-1

POUR SA PART LE SECRETAIRE GENERAL DES NATIONS-UNIES (ONU), JAVIER PEREZ DE CUELLAR A ENTERINE LA DEMANDE FAITE PAR LE COMANDANT DANIEL ORTEGA ET PAR LE PRESIDENT MIGUEL DE LA MADRID A LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE A L'EFFET DE DONNER UN APPUI REEL AU GROUPE DE CONTADORA DONT SONT MEMBRES LE MEXIQUE, LE VENEZUELA, LA COLOMBIE ET LE PANAMA.-

RECONNAISSANT LE GROUPE DE CONTADORA COMME L'ENTITE QUI FAIT LE PLUS D'EFFORTS POUR OBTENIR LA PAIX DANS L'ITHSME CENTRO-AMERICAIN, PEREZ DE CUELLAR A DIT QUE L'ORGANISATION DES NATIONS-UNIES DOIT APPUYER ''PAR DES FAITS ET NON SEULEMENT PAR DES PAROLES'' LE TRAVAIL DU GROUPE DE CONTADORA ET A CONDAMNE TOUTE ACTION QUI TEND A EMPIRER LA SITUATION DANS LA REGION.-

L'AGRESSIVITE DES ETATS-UNIS A AUGMENTE DANS LA REGION A CAUSE DES ELECTIONS AU SALVADOR DIMANCHE PROCHAIN, EVENEMTN QUE L'ADMINISTRATION REAGAN UTILISE COMME JUSTIFICATION POUR AUGMENTER SA PRESENCE MILITAIRE DANS UNE CLAIRE MENACE CONTRE LE NICARAGUA ET LE MOUVEMENT REVOLUTIONNAIRE SALVADORIEN.-

LE COMMANDANT DANIEL ORTEGA A DIT A CE SUJET QUE LE PRETEXTE DES ELECTIONS AU AU SALVADOR ''EST UTILISE POUR MANIPULER L'OPINION PUBLIQUE AMERICAINE'', EN AFFIRMANT QUE TANT LE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA QUE LE MOUVEMENT REVOLUTIONNAIRE SALVADORIEN ''SON CONTRE LES ELECTIONS''.-

DANS UN SUPPOSE PLAN D'APPUI AUX ELECTIONS SALVADORIENNES, L'AMERIQUE CENTRALE SE TROUVE VIRTUELLEMENT ENCERCLEE AU POINT DE VUE NAVAL AVEC LA PRESENCE DU PORTE-AVIONS JOHN F. KENNEDY FACE AUX COTES SALVADORIENNES DANS LE PACIFIQUE ET LE PORTE-AVIONS AMERIQUE PRES DU LITTORAL HONDURIEN DONNANT SUR L'ATLANTIQUE.

IL FAUT AJOUTER A CE DEPLACEMENT DE NAVIRES DE GUERRE DANS LES EAUX DE LA REGION, LES MANOEUVRES MILITAIRES QUI ONT LIEU DANS LA ZONE FRONTALIERE DU HONDURAS ET DU SALVADOR ALORS QUE S'ACCELERENT LES PREPARATIFS DES MANOEUVRES ''GRANADERO I'' AUXQUELLES PARTICIPERONT LES FORCES ARMEES CONJOINTES DU HONDURAS, DU SALVADOR ET DES ETATS-UNIS A L'EXCLUSION DU GUATEMALA ONT LE GOUVERNEMENT, EN REFUSANT SA PARTICIPATION, A REVELE LES GRANDES CONTRADICTIONS QUI EXISTENT ENTRE LES ALLIES DE WASHINGTON.-

LE NICARAGUA, POUR SA PART, CONTINUE SES DEMARCHES AFIN DE FREINER L'ESCALADE TERRORISTE DES ETATS-UNIS MAIS, DANS L'EVENUA-LITE D'UNE AGRESSION ''NOUS SOMMES PRET A AFFRONTER LE PIRE, NOUS APPOYANT SUR NOS PROPRES FORCES'', A DECLARE LE COORDONNATEUR DE LA JUNTE DE GOUVERNEMENT.-

LE NOUVEL ATTENTAT CONFIRME LE TERRORISME D'ETAT MIS EN OEUVRE PAR LES ETATS-UNIS.

LE NOUVEL ATTENTAT TERRORISTE QUI S'EST PRODUIT CETTE SEMAINE LORSQU'UN EXPLOSIF AQUATIQUE A HEURTE LE PETROLIER SOVIETIQUE +LUGANSK+ CONFIRME UNE FOIS DE PLUS LE +CARACTERE AGRESSIF ET CRIMINEL DE LA POLITIQUE DE TERRORISME D'ETAT MIS EN OEUVRE PAR L'ADMINISTRATION REAGAN+ QUI, DANS UN ESSAIS DESEPERE DE RETABLIR SA DOMINATION SUR LE NICARAGUA, VIOLE LES REGLES FONDAMENTALES DU DROIT INTERNATIONAL, EXPLIQUE UN COMMUNIQUE DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES DU NICARAGUA.-

LE PETROLIER BATTANT PAVILLON SOVIETIQUE TRANSPORTAIT 250.000 LITRES DE PETROLE EN PROVENANCE DU MEXIQUE ET IL A HEURTE UNE MINE ALORS QU'IL APROCHAIT DU PORT SANDINO SUR LE PACIFIQUE, A 70 KM A L'OUEST DE LA CAPITALE NICARAGUAYENNE.-

A LA SUITE DE CETTE NOUVELLE ESCALADE TERRORISTE DIRIGEE PAR LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS PAR L'INTERMEDIAIRE DE LA C.I.A., AU COURS DU SEUL MOIS DE MARS, DEUD BATEAUX DE PECHE NATIONAUX, UN BATEAU HOLLANDAIS ET UN AUTRE PANAMEEN ONT SUBI DES DEGATS. CES ACTES DE TERRORISME ONT COUTE LA VIE A DEUX MARINS NICARAGUAYENS ET PROVOQUE DES BLESSURES GRAVES CHEZ 22 MARINS DE DIFFERENTES NATIONALITES, SANS COMPTER LES PERTES MATERIELLES.-

UNE NOTE DE DENONCIATION DU MINISTERE NICARAGUAYEN DES AFFAIRES ETRANGERES ADRESSEE AUX PEUPLES DU MONDE QUALIFIE LE MINAGE DES PORTS NICARAGUAYENS, D'ACTE CRIMINEL QUI CONSTITUE UN +BLOCUS DE FAIT DES ETATS-UNIS CONTRE LE NICARAGUA+, VISANT A BOYCOTTER ET ENDOMMAGER SON ECONOMIE DANS LE CADRE DE SA GUERRE NON DECLAREE CONTRE LE PEUPLE NICARAGUEYEN.-

+LES ACTIONS DES TERRORISTES SONT DIGIEES PAR DES EXPERTS DE LA C.I.A. ET DU PENTAGONE QUI ONT UN RICHE PASSE+ D'ACTES DE DIVERSIONISME DANS DIFFERENTES PARTIES DU MONDE, A SOUTENU LE GOUVERNEMENT NICARAGUAYEN EN SE BASANT SUR LE PROFESSIONNALISME DES COMMANDOS QUI ONT REALISE LES DERNIERES INCURSIONS NAVALES ET AERIENNES DES MERCENAIRES QUI N'ONT PAS LES MOYENS TECHNIQUES NI MILITAIRES POUR LES MENER A BIEN EUX-MEMES.-

QUANT AU GOUVERNEMENT DE L'U.R.S.S., IL A PREVENU QUE LES ETATS-UNIS +ASSUMERONT TOUTE LA RESPONSABILITE DES CONSEQUENCES QU'ENTRAIENT DE TELS ACTES+.-

L'UNION SOVIETIQUE A CONDAMNE LA POLITIQUE PRATIQUEE PAR L'ADMINISTRATION AMERICAINE DE +TERRORISME, D'INFRACTIONS AUX LOIS ET D'INGERENCES+ DANS LES AFFAIRES DES ETATS INDEPENDANTS ET SOUVERAINS ET COMME ETANT INCOMPATIBLE AVEC LES NORMES UNIVERSELLES DU DROIT INTERNATIONAL.-

LA NOTE DE PROTESTATION REMISE PAR LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES DE L'U.R.S.S., M. ANGREI GROMIKO, AU CHARGE D'AFFAIRES INTERIMAIRE DES ETATS-UNIS A MOSOU, A RENDU L'ADMINISTRATION AMERICAINE RESPONSABLE DU GRAVE DELIT DE +PILLAGE ET PIRATERIE+ CAR ELLE FINANCE ET FOURNIT DES MOYENS MILITAIRES SOPHISTIQUES AUX GROUPES DE CONTRE-REVOLUTIONNAIRES LAR L'INTERMEDIAIRE DE LA C.I.A., CE QUI REVIENT, DANS LA PRATIQUE, A EXECUTER UNE POLITIQUE DE TERRORISME D'ETAT.-

LA DEBAT AU CONGRES ET AU SENAT AMERICAINS SUR L'APPUI AUX BANDES D'EX-GARDES SOMOZISTES DE LA FROCE DEMOCRATIQUE NICARAGUAYENNE ET DE L'ALLIANCE REVOLUTIONNAIRE DEMOCRATIQUE, DIRIGEE PAR M. EDEN PASTORA, EST DEvenu PUBLIC. LA SEMAINE DERNIERE PRECISEMENT, LE COMITE DU BUDGET DU SENAT A APPROUVE L'ALLOCATION DE 21.000.000 DOLLARS AUX BANDES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES QUI CHERCHENT A RENVERSER LE GOUVERNEMENT REVOLUTIONNAIRE DU NICARAGUA.-

LE TERRORISME D'ETAT ENCOURAGE PAR L'ADMINISTRATION AMERICAINE POUR DEFENDRE SES INTERETS EN AMERIQUE CENTRALE SE REALISE AU NICARAGUA AU PRIX DE LA DESOLATION, LA MORT ET L'ENLEVEMENT PERPETRES PAR LES BANDES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES CONTRE LES HABITANTS DES ZONES FRONTIERES ET LES ATTENTATS CONTRE DES OBJECTIFS ECONOMIQUES.-

UNE OPERATION DE CE GENRE REALISEE EN OCTOBRE DERNIER A PROVOQUE DES BRULURES A DIFFERENTS DEGRES CHEZ 15 PERSONNES ET UNE PERTE DE 5.000.000 DOLLARS LORSQU'UNE VEDETTE DU GENRE +PIRANA+ SANS IDENTIFICATION A FAIT IRRUPTION DANS LE PORT DE CORINTO ET A LANCE DES FUSEES CONTRE LES RESERVOIRS DE COMBUSTIBLE SITUES SUR LA COTE.-

EN ACCORD AVEC LA PRATIQUE POLITIQUE DU GOUVERNEMENT AMERICAIN DE NE PAS ACCEPTER LES RESPONSABILITES, UN PORTE-PAROLE DU DEPARTEMENT D'ETAT A REJETTE L'ACCUSATION SOVIETIQUE QUANT A LA RESPONSABILITE AMERICAINE DANS LES DOMMAGES SUBTS PAR LE PETROLIER +LUGANSK+.-

MAIS IL A CEPENDANT RECONNU TACITEMENT L'ENGAGEMENT DE SON GOUVERNEMENT DANS LES EVENEMENTS QUI SE SONT PRODUITS DANS LE PORT SANDINTO EN AFFIRMANT QUE L'UNION SOVIETIQUE ENCOURAGE LES CONFLITS DANS LA REGION CENTRE-AMERICAINE ET DES CARAIBES ET QU'ELLE N'EST, PAR CONSEQUENT, PAS EN MESURE DE +REPRIMANDER D'AUTRES A CAUSE DE LA RECRUESCENSE DE LA VIOLENCE+.-

L'AMBASSADEUR SOVIETIQUE AU NICARAGUA, M. GUERMAN SHLIAPNIKOV A AFFIRME AU COURS DE DECLARATIONS A LA PRESSE LOCALE, QUE L'ACTE TERRORISTE +HEUREUSEMENT, N'A PAS AFFECTE LES RELATIONS ENTRE L'UNION SOVIETIQUE ET LE NICARAGUA+ ET QUE CE N'EST PAS WASHINGTON QUI LES DETERMINE, REAFFIRMANT AINSI LA SOLIDARITE DE SON PAY VIS-A-VIS DU PEUPLE NICARAGUAYEN.-

+NOUS SOMMES SOLIDAIRES AVEC LE NICARAGUA ET SA REVOLUTION ET AUCUNE PRESSION NE POURRA RIEN Y FAIRE. NOUS NE SOMMES PAS VULNERABLES AUX PRESSIONS DES ETATS-UNIS+, A SOULIGNE LE DIPLOMATE SOVIETIQUE QUI A EGALEMENT RECONNU QUE LE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA AVAIT LE DROIT DE CHERCHER COMMENT SE DEFENDRE CONTRE L'AGRESSION.-

AU DEBUT DU MOIS DE MARS, LORSQUE LE BATEAU PANAMEEN +NORCARIBE+ A ETE TOUCHE PAR L'EXPLOSION D'UNE MINE, LE COORDINATEUR DE LA JUNTE DE GOUVERNEMENT, LE COMMANDANT DANIEL ORTEGA, A COMMUNIQUE QUE LE GOUVERNEMENT NICARAGUAYEN CHERCHERAIT LES MOYENS NECESSAIRES POUR DEFENDRE SA SOUVERAINETE EN SON INTEGRITE TERRITORIALE CONTRE LES ATTAQUES DES PIRATES PATRONNES PAR LA C.I.A.

LA SITUATION MILITAIRE DE L'AMERIQUE CENTRALE EST EXTREMEMENT GRAVE

S'ILEST VRAI QUE LES CONDITIONS POLITIQUES POUR UNE INTERVENTION MILITAIRE AMERICAINE EN AMERIQUE CENTRALE NE SONT PAS REUNIES, ON PEUT CEPENDANT AFFIRMER A L'HEURE ACTUELLE QUE LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS A CREE LES CONDITIONS MILITAIRES NECESSAIRES POUR ASSURER LE SUCCES D'UNE MISSION D'AUSSE GRANDE ENVERGURE QUE L'INVASION DE LA REGION ET PARTICULIEREMENT DU SALVADOR ET DU NICARAGUA.-

C'EST AINSI QUE LE CHEF DE LA DIRECTION POLITIQUE DE L'ARMEE POPULAIRE SANDINISTE (EPS) LE COMMANDANT DE BRIGADE HUGO TORRES RESUMAIT LA SITUATION D'AGRESSION 'EXTREMEMENT GRAVE' QUI PESE SUR LES PAYS DE L'ISTHME DANS LE CADRE DE CETTE NOUVELLE ESCALADE MILITAIRE ET DE L'AUMENTATION DES PRESSIONS DE TOUTES SORTES QUE L'ADMINISTRATION REAGAN EFFECTUE CONTRE LE NICARAGUA.-

LA NOUVELLE ETAPE DE L'AGRESSION PERMANENTE CONTRE LE NICARAGUA, A DIT TORRES, COINCIDE AVEC LES ACTIONS SALVADORIENNES ET AVEC UNE PLUS GRANDE PRESENCE DE L'ARMEE HONDURIENNE DANS LA ZONE FRONTALIERE AVEC LE SALVADOR ET LE NICARAGUA APPUYEE PAR LE PUISSANCE MILITAIRE DES FORCES ARMEES AMERICAINES DANS LA REGION.-

TOUT AU LONG DE L'ANNEE, L'ADMINISTRATION REAGAN, PARALLELEMENT AUX PRESSIONS ECONOMIQUES ET POLITIQUES A COMBINE LES ACTIONS DE SABOTAGE DANS LES INSTALLATIONS MILITAIRES, LE MINAGE DES PORTS ET LES ATTAQUES AERIENNES ET MARITIMES A DES OBJECTIFS ECONOMIQUES ET STRATEGIQUES A UNE INFILTRATION CROISSANTE DE GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES PENDANT QU'AUGMENTAIT SA PRESENCE MILITAIRE EN AMERIQUE CENTRALE.-

LE COMMANDANT SANDINISTE A SOULIGNE UN AUTRE ELEMENT IMPORTANT A CONSIDERER POUR UNE EVALUATION JUSTE DU CARACTERE CRITIQUE DE LA SITUATION: IL S'AGIT DE L'AUGMENTATION DES ACTIVITES D'ESPIONAGE ET D'EXPLORATION DU PAYS PAR LES ETATS-UNIS, EN EFFET, SEULEMENT ENTRE LE 17 FEVRIER ET LE 17 MARS IL Y A EU 119 VIOLATIONS DE L'ESPACE AERIEN NATIONAL PAR DES AVIONS RC- 135 QUI SONT DES AVIONS D'EXPLORATION RADIO-ELECTRIQUE ET DE D'AUTRES TYPES D'AVIONS ET D'HELICOPTERES QUI ONT REALISE DES TRAVAUX COMME CELUI DE L'APPROVISIONNEMENT DES 'FORCES DE FRAPPE' ET CELUI DE L'APPUI AUX ACTIONS MILITAIRES.-

EN PLUS DU FAIT QUE LE GOUVERNEMENT LES ETATS-UNIS MAINTIEN LA PRESENCE MENACANTE DES PORTE-VIONS J.F. KENNEDY, AMERICA, ET NEW JERSEY AVEC LEURS ESCORTES RESPECTIVES DE NAVIRES DE GUERRE, L'AGENCE CENTRALE DE RENSEIGNEMENT (CIA) A REMIS AUX GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES DES ARMES MODERNES QUI VONT DE L'AVION DE TRANSPORT DE TROUPES ET DE COMBAT AUX EXPLOSIFS SOUS-MARINS HAUTEMENT PERFECTIONNES EN PASSANT PAR LES HELICOPTERES DE COMBATS ET LES VIDETTES RAPIDES DE TYPE 'PIRANA'.-

LE PENTAGONE A ANNONCE, POUR SA PART, QU'ENVIRON 30 000 SOLDATS DE LA 82IEME DIVISION AEROTRANSPORTEE ET DE LA 28IEME UNITE AMPHIBIE DE L'INFANTRIE PARTICIPERONT AUX MANOEUVRES 'OCEAN VENTURE-84' QUI SE DEROULERONT EN AVRIL ET MAI DE CETTE ANNEE

DANS LA MER DES ANTILLES ALORS QUE LE CROISEUR VIRGINIA ET LA FREGATE MAHAN SE JOINDRONT AUX PORTE-AVIONS AMERICA ET KENNEDY.-

'DE SES PROPRES FORCES, LE HONDURAS N'EST PAS CAPABLE DE JOUER LE ROLE QU'IL A JOUE JUSQU'A MAINTENANT. LES ANTI-NICARAGUAYENS DE CE PAYS ONT QUELQUE CHOSE A VOIR AVEC LA PRESENCE MILITAIRE DES ETATS-UNIS SUR LEUR TERRITOIRE ET AVEC L'ENGAGEMENT CONTRACTE PAR LE GOUVERNEMENT DE CE PAYS POUR ASSURER LA PRESENCE PERMANENTE DE CES FORCES ETRANGERES'', A DIT TORRES.-

PRISES EN ELLE-MEMES LES FORCES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES NE REPRESENTENT PAS NON PLUS MENACE POUR LE POUVOIR REVOLUTIONNAIRE. CE QUI REND LA SITUATION ACTUELLE 'EXTREMEMENT GRAVE' C'EST LA PRESENCE MILITAIRE MENACANTE DES ETATS-UNIS EN AMERIQUE CENTRALE QUI ACHEVE DE COMPLETER LES CONDITIONS OBJECTIVES QUI POURRAIENT PRECIPITER UNE INVASION, A DIT LE CHEF MILITAIRE.-

NEANMOINS, LE PLUS DANGEREUX DE LA SITUATION EST QUE PLUSIEURS NE PARAISSENT PAS SE RENDRE COMPTE DE LA GRAVITE DE LA SITUATION CAR LES EVALUATIONS POLITIQUES SE FONT A UN MOMENT OU IL Y A DES ELECTIONS AU SALVADOR - AU NICARAGUA LE ELECTIONS AURONT LIEU EN NOVEMBRE - ET EN PARTANT DE LA SUPPOSITION QUE LORSQU'IL Y A DES ELECTIONS AUX ETATS-UNIS LES CANDIDATS SONT PRUDENTS AFIN PROJETER UNE IMAGE ACCEPTABLE VERS L'OPINION PUBLIQUE AMERICAINE.-

'INDEPENDAMMENT DE LA FACON DONT LES CONTRADICTIONS POLITIQUES ENTRE LES ETATS-UNIS, LE NICARAGUA ET LE SALVADOR ONT ETE MANOEUVREES, LES MILITAIRES SANDINISTES SONT PREOCCUPES DE VOIR COMMENT LA MACHINE DE GUERRE AMERICAINE A AVANCE SANS RECONTRER D'OBSTACLE'', A DIT LE DIRIGEANT POLITIQUE DE L'EPS.-

CE QUI NOUS PREOCCUPE AUSSI, A-T-IL AJOUTE CE SONT LES DECLARATIONS DE L'AMBASSADEUR DES ETATS-UNIS AU SALVADOR QUAND IL DIT QUE L'ARMEE SALVADORIENNE PAR ELLE-MEME 'N'EST PAS CAPABLE DE GARANTIR LES CONDITIONS NECESSAIRES POUR REALISER LES ELECTIONS ET QU'IL LUI FAUT LA PRESENCE ET L'AIDE MILITAIRE DES ETATS-UNIS.-

DEVANT CE PANORAMA, LE COORDONNATEUR DE LA JUNTE DU GOUVERNEMENT DE RECONSTRUCTION NATIONALE, LE COMMANDANT DANIEL ORTEGA, A, AU COURS DE SON RECENT VOYAGE AU MEXIQUE, PREVENU LE GROUPE DE CONTADORA QU'IL ETAIT NECESSAIRE DE FAIRE DES EFFORTS EXTRAORDINAIRES AFIN DE POUVOIR CONTENIR L'ESCALADE AGRESSIVE DES ETATS-UNIS ET CREER LES CONDITIONS PROPICES A LA CONTINUATION DU PROCESSUS DE DIALOGUE ET DE NEGOCIATIONS.-

T.P. A. : LES JUGEMENTS DE LA REVOLUTION

LE 20 MARS DERNIER, LE TRIBUNAL POPULAIRE ANTI-SOMOZISTE (T.P.A.) DE PREMIERE INSTANCE A RECU L'ACCUSATION OFFICIELLE CONTRE LES ASSASSINS DE FELIPE ET MARY BARREDA, UN COUPLE DE MILITANTS CATHOLIQUES QUI, ENLEVE EN DECEMBRE 1982 PAR DES BANDES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES QUI OPERENT DEPUIS LE HONDURAS, A ETE TORTURE PENDANT PLUSIEURS JOURS ET ENSUITE ASSASSINE.-

LE CRIME, QUI A SECOUE TOUT LE MONDE A CAUSE DE SA CRUAUTE, A ETE COMMIS PAR UN GROUPE DES DITES '+FORCES DE FRAPPE+'. L'EXECUTEUR DIRECT, M. PEDRO NUNEZ ALIAS 'LE MORT'', A ETE DETENU QUELQUES SEMAINES PLUS TARD (JANVIER 1983) ET PRESENTE AUX JOURNALISTES. RECONNU PAR UN PAYSAN ENLEVE EN MEME TEMPS QUE LES EPOUX BARREDA, IL A DU AVOUER SON CRIME. UNE NOUVELLE FOIS PRESENTE A LA PRESSE, IL A RACONTE DES DETAILS EFFRAYANTS DE SON CRIME ET IL A AVOUE QU'IL AVAIT RECU DES ORDRES PRECIS DES CHEFS DU FRONT DEMOCRATIQUE NICARAGUAYEN (F.D.N.).-

JUGE PAR LES T.P.A., EN MEME TEMPS QUE M. PEDRO ORTIZ ALIAS 'SUICIDE' A CAUSE DE SA PARTICIPATION A CE CRIME ET A D'AUTRES, IL PEUT ETRE CONDAMNE A 30 ANS DE PRISON, PEINE MAXIMALE PREVUE PAR L'ADMINISTRATION ACTUELE.-

AU DEBUT DU MOIS DE MARS, LES T.P.A. ONT ENTAME UNE PROCEDURE JUDICIAIRE CONTRE LES CHEFS MM. EDGAR CHAMORRO, ALFONSO CALLEJAS, ENRIQUE BERMUDEZ ET D'AUTRES DE LA DIRECTION DU F.D.N., ACCUSES PAR DES ORGANISATIONS POPULAIRES, SURTOUT PAYSANNES, DE DELITS

TELS QUE LA DESTRUCTION DU VILLAGE DE PANTASMA, L'INCENDIE DU PORT DE CORINTO, L'ASSASSINAT DE PAYSANS SANS DEFENSE ET D'AUTRES DELITS MULTIPLES DONT ILS DOIVENT REPOUDRE DIRECTEMENT. LEUR JUGEMENT VISE A ACCELERER LES PROCEDURES LEGALES, A EXPLIQUE LA PROCURATRICE, MME. ELSA MONTEALEGRE.-

LES T.P.A. ONT OUVERT UN DOSSIER SIMILAIRE CONTRE MM. EDEN PASTORA, ET ALFONSO ROBELO ENTRE AUTRES, DIRIGEANTS ET MEMBRES DE L'ALLIANCE REVOLUTIONNAIRE DEMOCRATIQUE (ARDE) QUI ONT PROVOQUE DES DEGATS, REALISE DES ENLEVEMENTS ET COMMIS DIVERS DELITS.-

LES TRIBUNAUX POPULAIRES ANTI-SOMOZISTES ONT ETE CREEES LE 10 AVRIL 1983 MAIS ILS NE SONT ENTRES EN FONCTION QU'EN JUIN. D'APRES LE DECRET QUI LES A INSTITUTE, ILS COMPTENT DEUX INSTANCES ET SONT CARACTERISEES PAR LEUR DEMARCHE SOMMAIRE ET LA PARTICIPATION, EN TANT QUE JUGES, DE CITOYENS NON PROFESSIONNELS, BIEN QUE LE PRESIDENT DE CHAQUE TRIBUNAL DOIVE ETRE UN AVOCAT.-

LA LEGISLATION QUI REGIT TOUTES LES ACTIONS DES T.P.A. EST LA MEME QUE CELLE DESTRIBUNAUX ORDINAIRES. ILS NE POUVENT PAS IMPOSER DE PEINES SUPERIEURES, NI RESERVER DES DEMARCHES ET ILS DOIVENT REPOUDRE AUX EXIGENCES DE LA DEFENSE. LEUR PROCEDURE EST EXPEDITIVE ET ELLE N'ACCEPTTE PAS LES RETARDS ET DELAIS SI COMMUNS AUX JUGEMENTS ORDINAIRES.-

LES DONNEES STATISTIQUES CONNUES JUSQU'EN JANVIER DE CETTE ANNEE, INDIQUENT LES T.P.A. ONT OUVERT JUSQU'A CETTE EPOQUE 72 IMPLIQUANT 321 PERSONNES. PARMIS CELLE-CI 14 ONT ETE ABSOUTES, 111 PASSEES EN DEUXIEME INSTANCE, 6 ONT RECU DES PEINES MAJEURES ET LE RESTE DES PEINES NE DEPASSANT PAS 10 ANS DE PRISON.-

AU MOMENT D'OUVRIR LES DOSSIERS CONTRE LES CHEFS DU F.D.N. ET DE L'ARDE, LE MINISTRE DE LA JUSTICE, M. ERNESTO CASTILLO A DECLARE (LE 9 MARS) QUE LE GOUVERNEMENT SOLLICITERA LEUR EXTRADITION AUX GOUVERNEMENTS DES ETATS-UNIS, DU HONDURAS ET DU COSTA RICA CAR ILS SONT CONSIDERES COMME AUTEURS INTELLECTUELS DE CRIMES COMMIS CONTRE LE PEUPLE. MAIS M. CASTILLO N'E S'EST PAS MONTRE OPTIMISTE QUANT AU RESULTAT DE CES DEMARCHES.-

CEPENDANT, LE CRIME COMMIS CONTRE LES EPOUX BARREDA EST UN EXEMPLE D'ASSASSINAT AVEC CIRCONSTANCES AGGRAVANTES, ET IL CONSTITUERA UNE PREUVE ACCABLANTE POUR JUSTIFIER L'EXTRADITION.-

NICARAGUA: LE GROUPE DE CONTADORA DOIT REDEFINIR SA STRATEGIE

QUATORZE MOIS APRES AVOIR COMMENCE SES DEMARCHES EN VUE LA PAIX EN AMERIQUE CENTRALE, LE GROUPE DE CONTADORA FAIT MAINTENANT FACE AU DEFI DECISIF DE SAVOIR REPOUDRE A UNE DETERIORATION DE LA SITUATION EN AMERIQUE CENTRALE, DETERIORATION BEAUCOUP PLUS GRAVE QU'AUPARAVANT.-

LES ELEMENTS DE LA CRISE DANS L'ISTHME CENTRO-AMERICAIN ONT TELLEMENT CHANGES AU COURS DES DERNIERES SEMAINES QU'ON POURRAIT DIRE QU'UNE NOUVELLE PERIODE A DEBUTE, SURTOUT EN CE QUI CONCERNE LES RISQUES D'UNE CONFRONTATION MILITAIRE GLOBALE.-

LES FACTEURS QUI CARACTERISENT CETTE NOUVELLE SITUATION SONT L'AUGMENTATION SOUTENUE DES TROUPES AMERICAINES SUR LE TERRITOIRE CENTRO-AMERICAIN ET LA TRANSFORMATION DE LA ''GUERRE SECRETE'' CONTRE LE NICARAGUA (QUI SE LIMITAIT AUPARAVANT A L'APPUI AUX GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES) EN UNE GUERRE VIRTUELLE AU MOYEN D'UN BLOCUS AERO-NAVAL.-

APRES LA CONCLUSION DES MANOEUVRES CONJOINTES DES ARMEES AMERICAINES ET HONDURIENNES ''PINO GRANDE II'', 1700 SODATS AMERICAINS SONT RESTES AU HONDURAS. CEPENDANT CE NOMBRE A TRIPLE AU COURS DES DERNIERES SEMAINES DE TELLE SORTE QU'IL Y A MAINTENANT PLUS DE 5 000 SOLDATS AMERICAINS D'ETABLES EN AMERIQUE CENTRALE.-

DEUX MILLES DE CES SOLDATS, DEPLACES RECEMMENT VERS LA REGION DE COLOMONCAGUA SUR LA FRONTIERE ENTRE LE HONDURAS ET LE SALVADOR, FONT PARTIE DE LA DIVISION AERO-TRANSPORTEE NO. 82 DE L'ARMEE DES ETATS-UNIS, DIVISION QUI A ENVAHI L'ILE ANTILLAISE DE GRENADE L'AN DERNIER.-

D'AUTRE PART, L'INTENSIFICATION DES ACTIONS DE SABOTAGE CONTRE DES OBJECTIFS ECONOMIQUES DU NICARAGUA A ENTRAINE L'UTILISATION DE MOYENS DE GUERRE ET DE PERSONNEL MILITAIRE HAUTEMENT SPECIALISES, CE QUI INDIQUE UN ENGAGEMENT DIRECT DE LA PART DES ETATS-UNIS.-

L'UTILISATION DES AVION T-28 ET DES VEGETES RAPIDES DE TYPE 'PIRANA' AINSI QUE LE MINAGE DES EAUX TERRITORIALES DE CE PAYS REFLETE UN VIRAGE IMPORTANT DANS LA FACON DE MENER CETTE 'GUERRE SECRETE' AVEC LAQUELLE LES ETATS-UNIS SE PROPOSENT D'EPUISE LES FORCES DE LA REVOLUTION SANDINISTE.-

LE COORDONNATEUR DE LA JUNTE DE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA, DANIEL ORTEGA, A SOULIGNE CE DANGER EN DECLARANT QUE LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS EST EN TRAIT DE DISPOSER SES FORCES MILITAIRES EN AMERIQUE CENTRALE 'DE MANIERE A POUVOIR ENVAHIR LE NICARAGUA AU MOMENT OU IL LE JUGERA OPPORTUN'.-

DANS UN TEL CONTEXTE, IL EST PRESQU'IMPOSSIBLE QUE LE GROUPE DE CONTADORA CONTINUE SON TRAVAIL SELON LA LIGNE SUIVIE JUSQU'A MAINTENANT, QUI CONSISTAIT A ESSAYER D'OBTENIR UN ENGAGEMENT, DE LA PART DES PAYS CENTRO-AMERICAINS, A EVITER LES AGRESSIONS MUTUELLES ET A LIMITER LEURS FORCES MILITAIRES RESPECTIVES.-

SI LE GROUPE DE CONTADORA CONTINUAIT DE SUIVRE LA MEME STRATEGIE, IL POURRAIT ECHOUER DANS SA TENTATIVE D'APPORTER UNE SOLUTION PACIFIQUE FACE A LA POLITIQUE BELLIQUEUSE DE WASHINGTON.-

IL DEVIENT AINSI URGENT DE DEMANDER AU GOUVERNEMENT AMERICAIN DE DONNER UNE REALITE A SA VOLONTE DECLAREE DE NEGOCIER AVEC LE NICARAGUA ET D'ACCEPTER UNE SOLUTION NEGOCIEE AU CONFLIT SALVADORIEN.-

UN TEL CHANGEMENT D'ORIENTATION DANS LES EFFORTS DU GROUPE DE CONTADORA EST D'AUTANT PLUS URGENT QUE SES DEMARCHES SONT LE DERNIER ESPOIR QUE LA CRISE CENTRO-AMERICAINE NE SE TRANSFORME PAS EN UNE GUERRE REGIONAL PROLONGEE ET DEVASTATRICE.-

EL SALVADOR: DES ELECTIONS POUR JUSTIFIER UNE INTERVENTION

IL EST DIFFICILE DE CROIRE QUE LES TROUPES AMERICAINES CANTONNEES SUR LA LIGNE FRONTALIERE HONDURAS-SALVADOR AFIN DE GARANTIR, SELON L'ADMINISTRATION REAGAN, LES ELECTIONS DE CE WEEK-END, MAINTIENDRONT UN NIVEAU DE PARTICIPATION RESTREINTE AU CONFLIT SALVADORIEN.-

NEANMOINS, C'EST PRECISEMENT LA REALISATION DE CES ELECTIONS, QUELQUES SOIENT SE RESULTATS, QUI EST UNE GARANTIE POUR QUE CES TROUPES INTERVIENNENT DIRECTEMENT AU SALVADOR ET PAR LA SUITE DANS TOUTE LA REGION.-

CONCUES DANS LE CADRE DE LA STRATEGIE POLITICO-MILITAIRE DE L'ADMINISTRATION REAGAN POUR LE SALVADOR, CES ELECTIONS DEVRAIENT DONNER LA VICTOIRE A DES CANDIDATS PLUS FIDELES A WASHINGTON QU' AUX INTERETS DE LA POPULATION NATIONALE TOUT EN ESSAYANT D'IGNORER L'ETAT DE GUERRE INTERNE DONT LA SOLUTION EST IMPOSSIBLE SANS LA PARTICIPATION DES FRONTS FARABUNDO MARTI ET DEMOCRATIQUE REVOLUTIONNAIRE (FMLN-FDR).-

LE SECRETAIRE D'ETAT AMERICAIN, GEORGE SCHULTZ, A AFFIRME RECEMMENT EN CE SENS QUE QUELQUES SOIENT LES RESULTATS DE CES ELECTIONS, LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS RECONNAITRAIT 'LEUR LEGITIMITE ET CONTINUERAIT D'APPUYER LE NOUVEAU GOUVERNEMENT'. CEPENDANT, TOUT N'EST PAS SI SIMPLE. WASHINGTON EST EN FAVEUR D'UN TRIOMPHE ELECTORAL DE LA DEMOCRATIE CHRETIENNE MEME SI LE GOUVERNEMENT AMERICAIN S'IDENTIFIE MIEUX A L'ALLIANCE REPUBLICAINE NATIONALISTE (ARENA) D'EXTREME-DROITE.-

BIEN QU'IL AIT PERDU BEAUCOUP DE PRESTIGE AU SALVADOR, JOSE NAPOLEON DUARTE, LE CANDIDAT PRESIDENTIEL DE LA DEMOCRATIE CHRETIENNE, A GARDE SA CREDIBILITE AU NIVEAU INTERNATIONAL, PARTICULIEREMENT A L'INTERIEUR DU CONGRES AMERICAIN QUI AIDERA L'APPROBATION D'UNE AIDE MASSIVE, ECONOMIQUE ET MILITAIRE, POUR LE SALVADOR.-

LA REPRISE DANS SON PROGRAMME DES REFORMES MISES DE L'AVANT PAR LE GOUVERNEMENT DE LA JUNTE QU'IL A PRESIDE EN 1980-1981 POURRAIT LUI GAGNER, D'APRES LES CALCULS DE WASHINGTON, UN APPUI RENOUVELE DANS CERTAINS SECTEURS POPULAIRES SALVADORIENS, CE QUI ATTENUERAIT, TEMPORAIREMENT DU MOINS, LA SITUATION PERMETTANT AINSI UNE ESCALADE GRADUELLE DE L'INTERVENTION AMERICAINE.-

CETTE TACTIQUE, CELLE QUE LA MAISON BLANCHE PREFERE, REPRESENTE, EN TERMES POLITIQUES, UNE PERTE DE PRESTIGE MOINDRE ALORS QU'UNE INTERVENTION MILITAIRE MASSIVE LUI VAUDRAIT LE REJET INTERNATIONAL ET, CE QUE LE PRESIDENT CRAINT LE PLUS A LA VEILLE DES ELECTIONS AMERICAINES, LE REJET DU CONGRES ET DU PEUPLE AMERICAIN.-

C'EST CEPENDANT LE DEUXIEME CANDIDAT QUI A LE PLUS DE CHANCE D'ETRE ELU. IL S'AGIT DU CANDIDAT D'EXTRÊME-DROITE LE MAJOR ROBERTO D'AUBUISSON QUI, MEME S'IL CORRESPOND TRES BIEN A L'IDEOLOGIE ANTI-COMMUNISTE DE REAGAN, A ETE REJETE A WASHINGTON POUR DE RAISONS PUBLICITAIRES.-

UN TRIOMPHE ELECTORAL DE D'AUBUISSON, QUI AU COURS DES DERNIERES ELECTIONS A PU CONTROLER L'ASSEMBLEE CONSTITUANTE APPROFONDIRAIT DAVANTAGE, SI C'EST ENCORE POSSIBLE, LES CONTRADICTIONS INTERNES DE LA DROITE, ACCELERANT AINSI LA VICTOIRE DE LA GUERILLA.-

LA PARTICIPATION DE D'AUBUISSON A LA MISE SUR PIED ET A LA DIRECTION DES ESCADRONS DE LA MORT ET SON REFUS ETROIT DE TOUTES REFORMES ECONOMIQUES QUI AFFECTENT L'OLIGACHIE RENDRAIT DIFFICILE L'ENVOI D'AIDE MILITAIRE ET ECONOMIQUE AU GOUVERNEMENT SALVADORIEN SOUS LA DIRECTION DE D'AUBUISSON CE QUI RENDRAIT NECESSAIRE L'INTERVENTION MASSIVE DE TROUPES AMERICAINES POUR "SAUVER" LA SITUATION.-

MEME S'IL EXISTE SIX AUTRES PARTIS AVEC LEURS CANDIDATS RESPECTIFS ET QUE CEUX-CI PARTICIPERONT AUX ELECTIONS, LEUR ORGANISATION EST TELLEMENT FAIBLE ET RECENTE QU'ILS NE POURRAIENT ACCUMULER UN NOMBRE SUFFISANT DE VOTE POUR OBTENIR LA VICTOIRE SANS LAISSER VOIR LA FRAUDE QUI DE TOUTE FACON AURA LIEU SELON LE CONSEIL CENTRAL DES ELECTIONS LUI-MEME QUI A DENONCE L'EXISTENCE DE PLUS DE 300 000 FAUSSES CARTES D'IDENTITE.-

EN TOUT CAS, S'IL SE PRESENTE UNE IMPASSE SANS SOLUTIONS APPARENTE ENTRE DUARTE ET D'AUBUISSON, LES AMERICAINS TENTERONT DE MENER UNE "NEGOCIATION ENTRE GENTILHOMMES", NEGOCIATION QUI PARTEGERAIT ENTRE LES DEUX CERTAINS BENEFICES (ET QUELQUES SACRIFICES) DANS UN GOUVERNEMENT PARTAGE DERRIERE LEQUEL VIENDRAIT, INDEFECTIBLE, L'INTERVENTION MILITAIRE AMERICAINE.-

POUR CETTE INTERVENTION, TOUTES LES CONDITIONS OBJECTIVES SONT REUNIES : UN CONTINGENT COMPRENANT DES TROUPES AMERICAINES ET HONDURIENNES A LA FRONTIERE HONDURO-SALVADORIENNE, DEUX FLOTTES NAVALES AMERICAINES DANS LE PACIFIQUE ET DANS L'ATLANTIQUE CENTRO-AMERICAINS AVEC LES PORTE-AVIONS J.F. KENNEDY ET AMERICA EN TETE, L'INCURSION PERMANENTE DE SOLDATS ETRANGERS DANS LA REGION SEPTENTRIONALE DU PAYS, INCURSION ACCOMPAGNEE DE VOLS D'ESPIONNAGE AMERICAINS AU-DESSUS DES CONCENTRATIONS DE LA GUERILLA, UN BLOCUS NAVAL VIRTUEL CONTRE LE NICARAGUA PAR LE MINAGE DES PORTS PAR LA CIA, L'AUGMENTATION DES ACTIONS CONTRE-REVOLUTIONNAIRES FINANCES PAR LES ETATS-UNIS, ENTRE AUTRES.-

TOUTES CES ACTIONS AGRESSIVES CONSISTENT LA REponse DE WASHINGTON A LA PROPOSITION DU FMLN-FDR POUR LA FORMATION D'UN GOUVERNEMENT PROVISOIRE ELARGI AU SALVADOR ET AUX CONTINUELLES INITIATIVES DE PAIX DU GOUVERNEMENT DU NICARAGUA.-

ANN-HEBDOMADAIRE, est une publication de l'Agence Nueva Nicaragua (ANN) dont le siège central se trouve à Managua. Ce bulletin recueille les informations de nos correspondants d'Amérique Centrale.